

Cordless scissors

PREMIUM HD20

0541KWST2104/TC1807_20

Art.No 48546

ORIGINAL MANUAL



This instruction manual is issued by the manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd, NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA
Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com



Attention

- Before using this machine, please read carefully this manual to have clear knowledge on how to use the unit.
- Have this manual at reach

Thank you for buying our machine.

This manual contains information on the use and maintenance of the machine. This information is based on the latest product information available at the time of approval for printing. We reserve the right to make changes without prior notice and without incurring any other obligation.

This manual should be considered as a permanent part of the machine, which must accompany it if it is resold or borrowed.

Safety is as important to you as to others. We have detailed the most relevant safety information in both the manual and the machine. Please read it carefully.

This safety information warns you that there is a potential danger to you as well as others. The keywords are marked with a “!” Located in front of the information to be highlighted. These words are “Danger, Warning, Attention” / “Danger, Warning, Attention.”

	DANGER / DANGER If you do not follow the instructions in this manual, you may suffer serious injuries and even death.
	WARNING / WARNING Indicates the possibility of personal injury or damage to the equipment if you do not follow the instructions.
	ATTENTION / ATTENTION If you do not follow the instructions in this manual, you may damage the machine or be injured.

Damage prevention

	You will see other important information marked “ATTENTION”. ATTENTION: If you do not follow the instructions in this manual, you may damage the machine.
---	--

Prevention and safety

	If you use the machine following the instructions in this manual, it will work safely and without problems.
	Before using the machine, please read this manual carefully. Otherwise, you may suffer an injury or damage the machine.
	Circled or crossed symbols indicate that it is prohibited.

2. SAFETY SYMBOLS

IMPORTANT

If the warning seals are dirty or with poor readability, you should contact the distributor that sold the product in order to place new seals and new gasket(s) in the desired location(s).

WARNING

Do not make modifications to the machine. Any alteration or modification made to the machine will invalidate the product warranty.

	Read the user manual carefully before using this machine
	Risk of cutting and severe injuries.
	Wear protective gloves.
	Wear protective shoes with non-slip soles.
	Wear eye protection.
	Notice: the words NOTICE indicate that any act or condition that can lead to personal injury and even death
	Do not expose it to rain. Do not use this machine on wet floors
	Waste electrical products should not be disposed of in normal household waste. Please recycle at the appropriate facility. Consult your local authority or retailer for recycling advice.

WARNING

Do not use this machine when you are under the influence of alcohol, you are tired or lack of sleep, when you feel drowsy from being under the effects of some medications, or at any other time when your ability to judge can be affected. The machine properly.

WARNING

Do not allow children or anyone unable to understand all the instructions explained in this manual to use the machine.

Symbols on the battery

 Li-ion	Li-ion battery. Don't dispose with household waste.
	Don't dispose the battery in fire where it will explode.
	Don't disassemble the battery.
	The battery can be recharged and recycled. Discarded batteries should be recycled in an environmentally friendly way.

3. SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING!

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the following instructions may result in electric shock, burns and/or severe damage. The term “tool” used in the following points refers to the use of power tools connected to the power source (corded) and battery operated tools (cordless).

Work area safety

1. Keep your working area clean and tidy. Untidy and poorly lit working areas may lead to accidents.
2. Do not operate the tool in potentially explosive environments containing combustible fluids, gases or dusts. Power tools generate sparks that may ignite dusts or fumes.
3. Keep children and other persons away when you are operating the power tool. Distractions may result in the operator losing control over the tool.
4. Keep the tool out of the rain. The penetration of water into a power tool increases the risk of electric shock.

Personal safety

1. **Keep alert, watch what you are doing and use common sense while shifting the power tool.**
Do not operate the power tool when you are tired, or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating the power tool may cause serious personal injury.
2. **Use the personal protective equipment indicated in this manual to reduce the risk of injury.**
3. **Avoid accidental start.** Make sure that the switch is in the OFF position when connecting the power supply and/or the battery pack, taking up or moving the tool. Carrying power tool with your finger on the switch or plugging in power tool that have the switch ON, may cause danger.
4. **Remove all adjustment keys or wrenches before the power tool is switched ON.** A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may cause personal injury.
5. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all time.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly. Do not wear loose clothing or wear jewelry.** Keep clothes, gloves and hair away from moving parts, because of loose clothing, jewellery or long hair may be caught in moving parts.

Electrical safety

1. **Power tool plug must match the outlet.** Never modify the plug in anyway. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electrical shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose the charger to rain or wet conditions and do not expose the tool to rain.** Eventual contact of water on the charger and machine may create a risk of electric shock or serious damage.
4. **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
5. **Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
6. **When operating a power tool out-doors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
7. **If you cannot avoid using the tool or charger in wet conditions, use a power supply with an RCD residual current circuit breaker.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Notice of using the tools

1. **Do not overload the power tool. Use the power tool intended for your type of work in each case.** The use of the suitable power tool within the stated range of performance makes working more effective and safer.
2. **Do not use a power tool with a damaged switch.** A power tool that cannot be switched on or off any more is dangerous and must be repaired.
3. **Pull the battery out of the socket before you adjust a tool, change accessories or put the tool aside.** This precaution avoids the unintentional start of the tool.
4. **Store power tools out of the reach of children. Do not allow persons to use the tool if they are not familiar with the tool or these instructions.** Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
5. **Thoroughly maintain your power tool. Check whether moving parts are working properly and are not jamming/sticking, and whether parts are broken or otherwise damaged in a way that affects the function of the tool. Have damaged parts repaired before using the tool.** Many accidents are the result of poorly maintained power tools.
6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Thoroughly looked-after cutting tools with sharp cutting edges are jamming less often and are easier to guide.
7. **Use power tools, accessories, add-on tools, etc. in accordance with these instructions and in the way described for the respective type of tool. You should also consider the working conditions and the work to be carried out.** The use of power tools for purposes other than those intended for the respective tool may result in dangerous situations.

Notice using cordless tool

1. **Make sure that the machine is switched off before removing the battery.** Removing the battery with the starter switch ON may cause accidents and damage to the machine.
2. **Only use charging devices recommended by the manufacturer to charge the batteries.** Charging units are designed for certain types of batteries; if used with other types there is a risk of fire!
3. **Only use batteries designed for your power tool.** The use of other batteries may lead to injury and risk of fire!
4. **Keep unused batteries clear of paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that may bridge the contacts.** A short circuit between the battery contacts may lead to burns or fire.

-
- 5. Improper use may result in fluid leaking out of the battery. Avoid any contact with battery fluid. Flush with water in case of contact. If battery fluid should get into your eyes, seek medical advice additionally. Leaking battery fluid may lead to irritation of the skin or burns!**



ATTENTION!

Have the power tool serviced by qualified technical personnel only; repairs should be carried out using exclusively original spare parts. This will ensure the safe operation of the power tool.

Pruning shear special safety instruction

1. Keep anybody away at least 1.5m from the blade, do not move the tool while in use.
2. Keep any part of your body away from the blade at least 15cm. Careful use of the tool can prevent tool can prevent injury.
3. Keep the tool well adjusted and sharp. Do not leave the blade open when not working or in storage. Protect it to reduce the risk of injury.



WARNING:

DO NOT allow comfort or familiarity with the product (obtained with repeated use) to avoid strict compliance with the safety standards of the product in question. Misuse or breach of the safety rules set forth in this instruction manual can cause serious personal injury.

Special safety instruction for battery tool

1. Make sure the tool is turned OFF before disconnecting the battery. Equipment may be damaged.
2. Charger design for use only indoor. Charging operations have to be performed indoor.
3. Disconnect power before to clean the charger to avoid damage and risk of electrical shock.
4. Don't expose battery in strong light. Don't put battery on hot surface. It can cause battery explosion.
5. Fully cold battery before recharging.
6. Don't disassemble the battery, don't damage battery, in order to avoid injury.

Use charger correctly

1. Use the battery charger only with rechargeable cells. Otherwise, it may cause fires and explosions. Use only the original battery charger.
2. Always check the condition of the charger, cable and plug before each use. If damaged, always contact a service technician for repair or replacement. Do not use damaged chargers. Do not attempt to repair the damaged battery charger to keep the tool safe.
3. Verify that the output voltage and charger connector match the proper battery, failure to do so could result in personal injury and damage to the tool.
4. Connect the battery to the charger before plugging it into the power outlet.

-
5. Keep the charger clean, away from humid environments and rain. Do not use the charger outdoors. Dirt and water may cause damage to the charger and personal injury.
 6. The charger is designed for use with original batteries only, other uses may be dangerous and may cause fire or explosion.
 7. Do not use damaged or malfunctioning chargers.
 8. Do not use the charger on flammable surfaces (e.g. paper, wood, etc.).
 9. The battery is not sold fully charged, it must be recharged for 1 - 2 hours before first use. (the LED on the charger will turn from red to green to indicate fullcharge).
 10. Normal charging time is 1 - 2 hours. Do not charge the battery for too long to avoid damaging the battery. Charge the battery only when the red LED indicator on the battery is activated, this will ensure longer battery life. will.
 11. When the battery has finished charging, disconnect the plug from the charger before removing it. It is normal that the charger and the batteries have hightemperature.
 12. New batteries or batteries that have not been used for a long time will reach the maximum capacity after 5 charge-charge cycles.
 13. Do not charge the batteries repeatedly after several minutes of operation, as this may reduce the working time and the efficiency of thebatteries.
 14. Do not use damaged batteries or do not disassemble the charger or the batteries.
 15. Do not charge the batteries outdoors or in humid environments.
 16. With the gradual deduction of the amount of electricity from the battery, it is normal for the shear diameter capacity to be reduced.
 17. Do not use pruning shears during the charging process.

Residual risk

Keep use the tool carefully avoid risk as below:

1. Cutting or injuries due to sharp edges
2. Use for long periods of time or in incorrect positions may causedamage.



ATTENTION!

The equipment will bring electromagnetism; it can interfere with some medical device in body. It is suggested to ask for doctor before the usage of the tool by at the same time with medical devices.



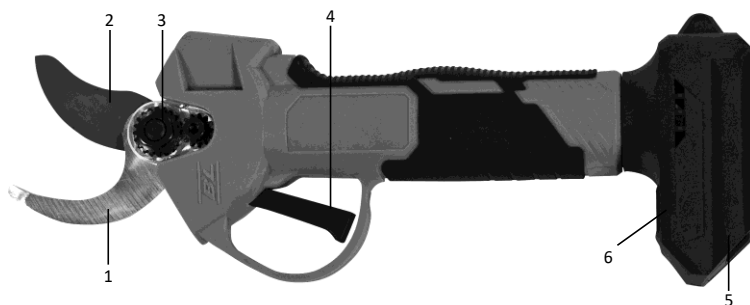
WARNING!

Don't touch blade when the battery is connected to the tool.

Keep a minimum distance of 15cm between the blades and any part of your body.

Keep other people at a minimum distance of 1.5m.

4. PARTS OF THE TOOL



1. Movable blade
2. Fixed blade
3. Cutting shaft
4. Trigger
5. Lithium battery
6. Power button

5. USE AND SETTINGS

Description of operation

The tool is designed for pruning use in agriculture and arboriculture only. Any other use may damage the tool and cause danger or injury.

The tool is designed for use by adults, do not use in rainy weather or for working on wet plants or shrubs. The manufacturer is not responsible for any damage caused by failure to follow the instructions in this manual.

The scissors are made of high-strength materials. The quality blades and lightweight design make it easy to use with one hand. The cut is precise and progressive, it does not damage the plant. In case of danger or malfunction release the trigger and the blade will return to its initial opening position. Keep this consideration in mind to avoid accidents, damage or unwanted injuries.



ATTENTION!

Check the blade for proper sharpness before using the tool.

ATTENTION!

Check the tool before starting work and make sure that the main switch is working properly. The scissors should stop when the trigger is released. Do not use the scissors if the switch is malfunctioning. Check that the battery voltage matches the power of the tool.

Conditions of use

- Keep the ambient temperature between 4°C and 40°C during the reloading phase.
- Keep the tool temperature between -10°C and 50°C during use
- Do not use in an explosive atmosphere or near flammable materials or liquids.
- Do not use in case of rain, or on wet branches.

Initial working process

Turning on the pruning shears

Install the lithium battery. Press and hold the power switch for three seconds until you hear the double beep. The scissors are now ready for use.

Activating the cut

Once the pruning shears have been turned on, press the trigger twice in succession to activate it and start using the shears.

Before starting to work with the machine, press the latch several times and observe how the blade works. If you detect any strange phenomena (sound, abnormal and non-progressive speed); keep pressing until its operation is normalized.

Activation of the “blade closed” standby mode”

For your safety, the appliance has a “standby mode”, which closes the scissors blades and deactivates the cutting function.

To put the scissors in standby mode: press the trigger continuously. You will hear a first beep. Keep pressing the trigger until you hear a subsequent double beep. The scissors will be closed.

To deactivate the standby mode and activate cutting: Press the trigger twice. The scissors are now ready for use.

Selection of opening mode.

You can change the cutting size of the scissors according to your needs.

Press the trigger continuously. After a few seconds you will hear a beep, but you should keep pressing until you hear two more beeps. When you have heard them, you can release and the diameter of the cutting opening has been changed.

matic shut-off

When the scissors are not used for more than 10 minutes, it beeps and turns off automatically. To return to work mode, press the power button again.

Cutting process

	Danger of amputation and serious injury.
	Wear suitable gloves when using the machine normally. The sensor of the anti-cutting system, for those models equipped with it, may be affected by the use of gloves, so take special care.
	Wear suitable clothing, wear safety shoes with non-slip soles.
	Wear protective goggles.

1. To make the cut, position the branch between the blade and the counter-blade and press the trigger.
2. When the device is running, keep the other hand at least 15 centimeters away from the cutting area of the blade, never place your hand on the blade while the scissors are on.
3. As a precaution, keep bystanders at least 1.5 m away.
4. The blade may deteriorate or become blocked if you try to force the cut on branches that are too large or too dry.
5. Do not handle the tool during the cutting phase, it can be dangerous.
6. Do not use the tool in rainy weather.
7. We recommend that after daily use, you should turn off the scissors and remove the battery from the scissors and place them inside the complementary case

ATTENTION!

In case of difficulty in cutting, check the battery charge and the correct sharpness of the blade. During the cutting process, if the cutting blade encounters a branch that it cannot cut, it locks and stops, release the trigger to return to the open position, after which the next cut can be carried out normally.

ATTENTION!

Do not force the blade sideways to avoid damaging the cutting edge of the blade. Check the operating frequency of the blade to verify the correct working condition of the blade.

	DANGER! The blade may take some time to stop. Do not touch the blade while it is moving to avoid risk of injury or accident.
---	--

Storage

After use, remove the lithium battery pack and clean the blade.

7. MAINTENANCE AND CLEANING

Faulty tools must be repaired by the authorized technical service. Use only original parts, this will ensure the correct operation of the tool.

ATTENTION!

Turn the battery off and disconnect the tool before checking, repairing or cleaning it to prevent it

from starting accidentally and causing injury or cuts.



WARNING

Wear protective gloves before handling the blade.



When cleaning your scissors, keep the following considerations in mind. Frequent checking of the tool will make it safe and reliable.

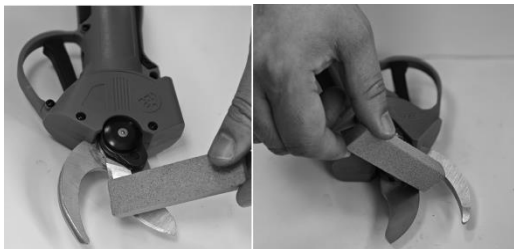
- Do not wet or spray the tool with water or any other liquid and do not immerse it, it may cause a short circuit inside the tool.
- Keep the handle clean, do not add supplements or elements that may hinder the ventilation of the motor. Use a cloth to clean the tool. Do not use detergents to clean it as this may damage the surfaces.
- Clean the blade after each use, protect it with protective oil.

Cleaning and greasing. Replacement of blade or counter blade. Disassembly and assembly.

This process is very important because it determines the quality of the cut, the life of the blade and the life of the battery. The more difficult it is to cut, the more your appliance consumes.

The wear of the blade should be controlled and checked daily and on a regular basis, you should sharpen and lubricate the blade daily. Blades in poor condition or poorly sharpened blades overload the tool. Damage resulting from use with poorly sharpened blades is not covered by warranty.

- After opening the blade, please turn off the battery.
- Both sides of the movable blade are polished using sharpening stone forming the angle of the section with the blade.
- After polishing the blade, wash it, connect to the power line, test, close the blade and finish.

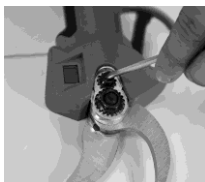


If additional spare parts are required, always use high quality, original Goodyear replacement parts.

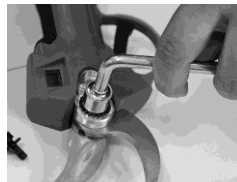
1. For safety, remove the battery.
2. Follow the step-by-step instructions shown in the pictures to remove the blade.
3. After replacement, wash it, turn on the blade, test it and close it.



1. Remove the screws with a screw-driver and open the cover.



2. Remove the blade nut retaining buckle bolts (this step is essential).



3. Remove the blade nut.



4. Disassemble the pin and remove the movable blade.



5. Removable fixed blade.



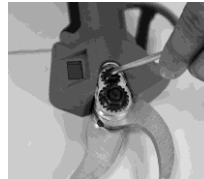
6. When replacing the blades, it is necessary to add lubricating oil between the blades.



7. Replace the blade.



8. Insert the nut.



9. Insert the locking nut TAB

The fixed blade and the movable blade can be replaced independently. Once replaced, do not be afraid if the angle between blades is too small. Once connected, the normal opening size will be restored automatically.

8. CHARGING THE BATTERY

⚠ ATTENTION!

Do not expose the battery to extreme temperatures or strike it with or against any object. Leakage or loss of the internal electrolyte as well as fire or explosion can cause serious injury.

Make sure the tool is turned off before disconnecting the battery.

1. Always make sure the battery is dry and clean before recharging.
2. Make sure the battery is fully charged before first time using.
3. The battery is not fully charged when purchased, recharge it for 1.5-2 h before using it for the first time.
4. Recharge the battery when indicated by the LED indicator.

-
5. Do not charge batteries over 5 hours, don't use up completely otherwise battery life will be reduced.
 6. The battery should be replaced if the battery life becomes insufficient. Use only original batteries supplied by the manufacturer.
 7. Keep safety rules and environment protection information in mind all the time.

Battery charging procedure

1. Recharge in a closed environment at a temperature between +10°C and 22°C (+59°F and 68°F).
2. Correctly connect the battery to the charger connection.
3. Connect the battery charger to the socket.
4. Make sure that the correct charger is used for the battery before starting to charge.
5. The red LED on the battery charger indicates that charging is in progress, the green LED indicates that the battery is fully charged. The average charging time is 1.5-2 h
6. Disconnect the connector from the battery charger at the end of charging.
7. Ensure that the battery is recharged at least every 3 months during storage periods.

9. CHARGE LEVEL INDICATORS

Tool battery level

To determine the battery charge level, these two models have a LED display. When the green light is illuminated, the battery capacity is adequate for operation.

LED	Battery level
Green light 3	100% - 75%
Green light 2	75% - 45%
Green light 1	45% - 5%
Three light off	Under 5%

Make sure your charger is in good condition. Check that there is no dust or dirt on the connector and, if so, clean it and make sure it is dry.

10. WASTE DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

Move battery from equipment; recycle battery, tool, accessory and package to kind of waster.



Remove the battery from the device and recycle the equipment, batteries, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.



Do not discard the battery in household waste, fire (danger of explosion) or water. In case of the leakage of toxic gas or liquid, damaged battery may cause potential environmental and personal health risk.

Before discarding the battery, please use up electricity. It is recommended to stick the two poles with adhesive tape to prevent short circuit. Do not open the battery.

Dispose the battery according to local regulations. The battery shall be sent to a battery recycling station for environmental-friendly recycling. For detailed information, please consult your local waste management agency or our service center.

Dispose the pruned branches in the designated stacks. Don't dispose them with household waste.

11. STORAGE

The most important thing to keep in mind before storing the lithium-ion batteries in your scissors is to make sure the batteries are fully charged and removed from the scissors. Storing the battery for long periods of time with little or no charge will damage your battery.

1. Make sure the battery is fully charged.
2. Avoid storing the device in extremely hot or cold environments.
3. If the device is not to be used for an extended period of time, remove the battery from the scissors before storing.
4. Batteries and chargers should be placed in a safe place to prevent the ingress of heat, dust and moisture, and check that the power switch is turned off.
5. The battery should be stored in a dry environment between 10°C and 30°C.
6. The battery should be kept at a distance of at least 1.5 m from possible flammable substances.
7. For a good maintenance of the battery, recharge it completely before storing it.
8. When not in use, charge the battery at least once a month.

12. PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Pruner doesn't start.	Battery out of charge.	Charge Battery.
	Battery not connected.	Connect battery.
	Safety switch cannot be initiated.	Open by initiating safety on switch.
	On / off switch failure.	Send to repair service center.

Intermittent operation.	Loose internal connections..	Send to repair service center.
	On / Off switch failure.	
	Blade dull.	Sharpen or replace the blade.
Hot blades.	Blade gap.	Sharpen or replace the blade.
	Poor lubrication, resulting in excessive friction.	Lubricate blade.
Poor trimming performance.	Lubrication is not in place, resulting in excessive friction.	Lubricate blade.
	Dirty blade.	Clean blade.
	Blade dull.	Sharpen or replace the blade.
	Trimming quality is poor.	Read the instructions carefully.
	The battery is not fully charged.	Charge the battery.
Will not charge. Charger red light flashes.	The battery is not properly placed in the charger	Insert the battery correctly.
	The battery charger is not connected properly to the power supply.	Connect properly.
	Battery contact point is dirty.	Clean the battery contacts.
	Invalid battery.	Replace battery.
	Battery charger is invalid.	Replace battery charger.



NOTE: Scissors that have exceeded 100,000 cuts require a complete inspection and maintenance by a service technician.



ATTENTION!

Do not make any modifications to the tool that could damage its operation. Any alterations or any alteration or modification will void the product warranty.

If your device continues to give errors or presents any type of problem other than those indicated above, please contact our technical service so that our team can advise you and solve the problem.

13. TECHNICAL DATA

Model	0541KWST2104
Max. cutting diameter	Ø25 mm
Rated voltage	20 V
Rated current	2.0 Ah
Charger	21.5V-1.5A

* Includes blades for harvesting and for tubes

Акумулаторна ножица
PREMIUM HD20
0541KWST2104/TC1807_20

Art.No 48546

ПРЕВОД НА
ОРИГИНАЛНА
ИНСТРУКЦИЯ



Това ръководство с инструкции се издава от производителя:
KINPOW TRADING Co Ltd, NINGBO, 8F, BUILDING 9, КИТАЙ
Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia,
№44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2
942 34 40, www.valerii.com



Внимание

- Преди да използвате тази машина, моля, прочетете внимателно това ръководство, за да имате ясна представа как да използвате уреда.
- Дръжте това ръководство на достъпно място.

Благодарим ви, че закупихте нашата машина.

Това ръководство съдържа информация за употребата и поддръжката на машината. Тази информация се основава на най-новата налична информация за продукта към момента на одобрението за печат. Запазваме си правото да правим промени без предизвестие и без да поемаме други задължения.

Това ръководство трябва да се счита за постоянна част от машината, която трябва да я придружава, ако бъде препродадена или взета назаем.

Безопасността е толкова важна за вас, колкото и за другите. Подробно сме посочили най-подходящата информация за безопасност както в ръководството, така и в машината. Моля, прочетете го внимателно.

Тази информация за безопасност ви предупреждава, че съществува потенциална опасност за вас, както и за другите. Ключовите думи са маркирани с “!” Намира се пред информацията, която трябва да се маркира. Тези думи са „Опасност, предупреждение, внимание” / „Опасност, предупреждение, внимание.”

	ОПАСНОСТ / ОПАСНОСТ Ако не следвате инструкциите в това ръководство, може да получите сериозни наранявания и дори смърт.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Показва възможността от нараняване или повреда на оборудването, ако не следвате инструкциите.
	ВНИМАНИЕ / ВНИМАНИЕ Ако не следвате инструкциите в това ръководство, можете да повредите машината или да се нараните.

Предотвратяване на щети

	Ще видите друга важна информация с надпис „ВНИМАНИЕ”. ВНИМАНИЕ: Ако не следвате инструкциите в това ръководство, може да повредите машината.
---	--

Профилактика и безопасност

	Ако използвате машината, следвайки инструкциите в това ръководство, тя ще работи безопасно и без проблеми. Преди да използвате машината, моля, прочетете внимателно това ръководство. В противен случай може да получите нараняване или да повредите машината.
	
	Оградените или кръстосани символи показват, че е забранено.

2. СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНО

Ако предупредителните уплътнения са замърсени или с лоша четливост, трябва да се свържете с дистрибутора, който е продал продукта, за да поставите нови уплътнения и ново уплътнение(я) на желаното(ите) място(а).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не правете модификации на машината. Всяка промяна или модификация, направена на машината, ще анулира гаранцията на продукта.

	Прочетете внимателно ръководството за потребителя, преди да използвате тази машина
	Опасност от порязване и тежки наранявания.
	Носете защитни ръкавици.
	Носете защитни обувки с неплъзгащи се подметки.
	Носете предпазни очила.
	Забележка: думите ЗАБЕЛЕЖКА показват, че всяко действие или състояние, което може да доведе до лично нараняване и дори смърт
	Не го излагайте на дъжд. Не използвайте тази машина на мокри подове
	Отпадъчните електрически продукти не трябва да се изхвърлят при обикновените битови отпадъци. Моля, рециклирайте в подходящо съоръжение. Консултирайте се с местните власти или търговец за съвет относно рециклирането.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте тази машина, когато сте под въздействието на алкохол, уморени сте или не спите, когато се чувствате сънливи от въздействието на някои лекарства или по всяко друго време, когато способността ви за преценка може да бъде засегната. Машината правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте на деца или лица, които не могат да разберат всички инструкции, обяснени в това ръководство, да използват машината.

Символи на батерията

	Li-ion батерия. Не изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.
	Не изхвърляйте батерията в огън, където ще експлодира.
	Не разглобявайте батерията.
	Батерията може да се зарежда и рециклира. Изхвърлените батерии трябва да бъдат рециклирани по начин, който щади околната среда.

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на следните инструкции може да доведе до токов удар, изгаряния и/или сериозни щети. Терминът „инструмент“, използван в следващите точки, се отнася до използването на електроинструменти, свързани към източника на захранване (с кабел) и работещи с батерии инструменти (без кабел).

Безопасност на работната зона

1. Поддържайте работното си място чисто и подредено. Неподредените и лошо осветени работни места могат да доведат до злополуки.
2. Не работете с инструмента в потенциално експлозивна среда, съдържаща запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти генерират искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.
3. Дръжте деца и други хора далеч, когато работите с електроинструмента. Разсейването може да доведе до загуба на контрол върху инструмента от оператора.
4. Пазете инструмента от дъжд. Проникването на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.

Лична безопасност

1. Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, докато превключвате електроинструмента. Не работете с електроинструмента, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електроинструмента може да причини сериозно нараняване.
2. Използвайте личните предпазни средства, посочени в това ръководство, за да намалите риска от нараняване.
3. Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение ИЗКЛЮЧЕНО, когато свързвате захранването и/или батерията, поемате или премествате инструмента. Носенето на електроинструмента с пръст върху превключвателя или включването на електроинструмент, който е с превключвател ВКЛ., може да причини опасност.
4. Отстранете всички ключове за настройка или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да причини нараняване.

-
5. **Не прекалявайте. Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време.** Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.
 6. **Обличайте се правилно. Не носете широки дрехи и не носете бижута.** Дръжте дрехите, ръкавиците и косата далеч от движещи се части, тъй като широките дрехи, бижутата или дългата коса могат да бъдат захванати от движещи се части.

Електрическа безопасност

1. **Щепселът на електроинструмента трябва да съответства на контакта.** Никога не променяйте щепсела. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени (заземени) електрически инструменти. Непроменени щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.
2. **Избягвайте контакт на тялото със заземени или заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
3. **Не излагайте зарядното устройство на дъжд или мокри условия и не излагайте инструмента на дъжд.** Евентуален контакт на вода със зарядното устройство и машината може да създаде риск от токов удар или сериозна повреда.
4. **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрическия инструмент.
5. **Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
6. **Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
7. **Ако не можете да избегнете използването на инструмента или зарядното устройство при мокри условия, използвайте захранване с прекъсвач за остатъчен ток на RCD.** Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Бележка за използване на инструментите

1. **Не претоварвайте електроинструмента.** Във всеки случай използвайте електрическия инструмент, предназначен за вашия вид работа. Използването на подходящ електроинструмент в посочения диапазон на производителност прави работата по-ефективна и по-безопасна.
2. **Не използвайте електроинструмент с повреден ключ.** Електрически инструмент, който вече не може да се включва или изключва, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
3. **Издърпайте батерията от гнездото, преди да регулирате инструмент, да смените аксесоари или да оставите инструмента настрана.** Тази предпазна мярка избягва нежеланото стартиране на инструмента.
4. **Съхранявайте електроинструментите на място, недостъпно за деца. Не позволявайте на хора да използват инструмента, ако не са запознати с инструмента или тези инструкции.** Електрическите инструменти са опасни, ако се използват от лица без опит.
5. **Поддържайте старателно своя електроинструмент.** Проверете дали движещите се части работят правилно и дали не засядат/залепват и дали частите са счупени или по друг начин повредени по начин, който засяга функцията на инструмента. Поправете повредените части, преди да използвате инструмента. Много злополуки са резултат от лошо поддържани електрически инструменти.
6. **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Внимателно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове засядат по-рядко и са по-лесни за водене.
7. **Използвайте електрически инструменти, аксесоари, допълнителни инструменти и др. в съответствие с тези инструкции и по начина, описан за съответния тип инструменти.** Трябва да имате предвид и работата.
 - a. **условията и работата, която трябва да се извърши.** Използването на електрически инструменти за цели, различни от предназначения за съответния инструмент, може да доведе до опасни ситуации.

Забележете използването на безжичен инструмент

1. Уверете се, че машината е изключена, преди да извадите батерията. Изваждането на акумулатора при ВКЛЮЧЕН ключ на стартера може да причини инциденти и повреда на машината.
2. За зареждане на батериите използвайте само зарядни устройства, препоръчани от производителя. Зарядните устройства са предназначени за определени видове батерии; ако се използва с други видове, съществува риск от пожар!
3. Използвайте само батерии, предназначени за вашия електроинструмент. Използването на други батерии може да доведе до нараняване и риск от пожар!
4. Пазете неизползваните батерии далеч от кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да запушат контактите. Късо съединение между контактите на батерията може да доведе до изгаряния или пожар.
5. Неправилната употреба може да доведе до изтичане на течност от батерията. Избягвайте всякакъв контакт с течност от батерията. Изплакнете с вода в случай на контакт. Ако течност от батерията попадне в очите ви, потърсете допълнително медицинска помощ. Изтичащата течност от батерията може да доведе до дразнене на кожата или изгаряния!



ВНИМАНИЕ!!

Обслужвайте електроинструмента само от квалифициран технически персонал; ремонтите трябва да се извършват, като се използват изключително оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасната работа на електроинструмента.

Специални инструкции за безопасност на ножици за подрязване

1. Дръжте никого на разстояние поне 1,5 м от острието, не местете инструмента, докато се използва.
2. Дръжте всяка част от тялото си далеч от острието на поне 15 см. Внимателното използване на инструмента може да предотврати инструмент може да предотврати нараняване.
3. Дръжте инструмента добре регулиран и остър. Не оставяйте острието отворено, когато не работи или е на склад. Защитете го, за да намалите риска от нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ позволявайте комфорт или познаване на продукта (получени при многократна употреба), за да избегнете стриктното спазване на стандартите за безопасност на въпросния продукт. Неправилната употреба или нарушаването на правилата за безопасност, посочени в това ръководство с инструкции, може да причини сериозно нараняване.

Специални инструкции за безопасност за акумулаторен инструмент

1. Уверете се, че инструментът е изключен, преди да изключите батерията. Оборудването може да се повреди.
2. Дизайн на зарядно устройство за използване само на закрито. Операциите по зареждане трябва да се извършват на закрито.
3. Изключете захранването, преди да почистите зарядното устройство, за да избегнете повреда и риск от токов удар.
4. Не излагайте батерията на силна светлина. Не поставяйте батерията върху гореща повърхност. Това може да причини експлозия на батерията.
5. Напълно студена батерия преди зареждане.
6. Не разглобявайте батерията, не повреждайте батерията, за да избегнете нараняване.

Използвайте зарядното устройство правилно

1. Използвайте зарядното устройство само с акумулаторни клетки. В противен случай това може да причини пожари и експлозии. Използвайте само оригиналното зарядно устройство.

2. Винаги проверявайте състоянието на зарядното устройство, кабела и щепсела преди всяка употреба. Ако е повреден, винаги се обръщайте към сервизен техник за ремонт или подмяна. Не използвайте повредени зарядни устройства. Не се опитвайте да ремонтирате повреденото зарядно устройство, за да запазите инструментите в безопасност.
3. Уверете се, че изходното напрежение и конекторът на зарядното устройство отговарят на правилната батерия, ако не го направите, това може да доведе до нараняване и повреда на инструмента.
4. Свържете батерията към зарядното устройство, преди да я включите в контакта.
5. Пазете зарядното устройство чисто, далеч от влажна среда и дъжд. Не използвайте зарядното устройство на открито. Мръсотията и водата могат да причинят повреда на зарядното устройство и нараняване.
6. Зарядното устройство е предназначено за използване само с оригинални батерии, други употреби може да са опасни и да причинят пожар или експлозия.
7. Не използвайте повредени или неизправни зарядни устройства.
8. Не използвайте зарядното устройство върху запалими повърхности (напр. хартия, дърво и др.).
9. Батерията не се продава напълно заредена, трябва да се презареди за 1 - 2 часа преди първа употреба. (светодиодът на зарядното устройство ще премине от червено в зелено, за да покаже пълно зареждане).
10. Нормалното време за зареждане е 1 - 2 часа. Не зареждайте батерията твърде дълго, за да избегнете повреда на батерията. Зареждайте батерията само когато червеният LED индикатор на батерията е активиран, това ще осигури по-дълъг живот на батерията. ще.
11. Когато батерията приключи със зареждането, извадете щепсела от зарядното устройство, преди да я извадите. Нормално е зарядното устройство и батериите да са с висока температура.
12. Новите батерии или батериите, които не са били използвани дълго време, ще достигнат максималния си капацитет след 5 цикъла зареждане-зареждане.
13. Не зареждайте батериите многократно след няколко минути работа, тъй като това може да намали работното време и ефективността на батериите.
14. Не използвайте повредени батерии или не разглобявайте зарядното устройство или батериите.
15. Не зареждайте батериите на открито или във влажна среда.
16. С постепенното приспособяване на количеството електричество от батерията е нормално капацитетът на диаметъра на срязване да бъде намален.
17. Не използвайте градински ножици по време на процеса на зареждане.

Остатъчен риск

Продължавайте да използвате инструмента внимателно, избягвайте риска, както е показано по-долу:

1. Порязване или нараняване поради остри ръбове
2. Използването за дълги периоди от време или в неправилни позиции може да причини повреда.



ВНИМАНИЕ!!

Оборудването ще донесе електромагнетизъм; може да попречи на някои медицински устройства в тялото. Препоръчително е да се консултирате с лекар преди употребата на инструмента едновременно с медицинските изделия.

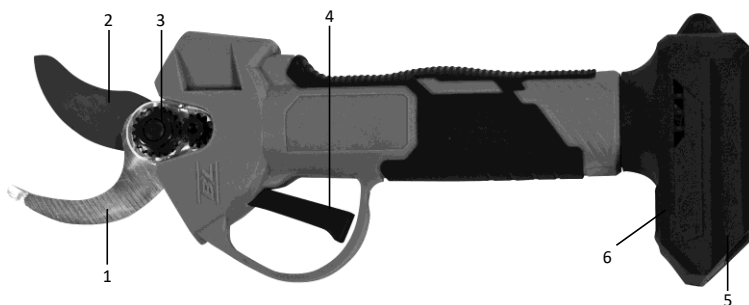


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не докосвайте острието, когато батерията е свързана към инструмента.

Спазвайте минимално разстояние от 15 см между остриетата и която и да е част от тялото ви. Дръжте другите хора на минимално разстояние от 1,5 м.

4. ЧАСТИ ОТ ИНСТРУМЕНТА



1. Подвижно острие
2. Фиксирано острие
3. Режещ вал
4. Спусък
5. Литиева батерия
6. Бутон за захранване

5. ИЗПОЛЗВАНЕ И НАСТРОЙКИ

Описание на операцията

Инструментът е предназначен само за резитба в селското стопанство и дървообработването. Всяка друга употреба може да повреди инструмента и да причини опасност или нараняване.

Инструментът е предназначен за използване от възрастни, не използвайте в дъждовно време или за работа върху мокри растения или храсти. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на инструкциите в това ръководство.

Ножицата е изработена от високоякостни материали. Качествените остриета и лекият дизайн го правят лесен за използване с една ръка. Отрезът е точен и прогресивен, не уврежда растението. В случай на опасност или неизправност отпуснете спусъка и острието ще се върне в първоначалната си отворена позиция. Имайте това предвид, за да избегнете злополуки, щети или нежелани наранявания.



ВНИМАНИЕ!

Проверете острието за подходяща острота, преди да използвате инструмента.



ВНИМАНИЕ!

Проверете инструмента преди да започнете работа и се уверете, че главният прекъсвач работи правилно. Ножицата трябва да спре при отпускане на спусъка. Не

използвайте ножицата, ако превключвателят не функционира правилно. Проверете дали напрежението на батерията съответства на мощността на инструмента.

Условия за ползване

- Поддържайте температурата на околната среда между 4°C и 40°C по време на фазата на презареждане.
- Поддържайте температурата на инструмента между -10°C и 50°C по време на употреба
- Не използвайте в експлозивна атмосфера или близо до запалими материали или течности.
- Не използвайте в случай на дъжд или върху мокри клони.

Първоначален работен процес

Включване на ножицата

Инсталирайте литиевата батерия. Натиснете и задръжте превключвателя на захранването за три секунди, докато чуете двойния звуков сигнал. Ножицата вече е готова за употреба.

Активиране на изрязването

След като ножицата е включена, натиснете спусъка два пъти последователно, за да я активирате и да започнете да използвате ножицата.

Преди да започнете да работите с машината, натиснете няколко пъти резето и наблюдавайте как работи острието. Ако откриете някакви странни явления (звук, необичайна и непрогресивна скорост); продължете да натискате, докато работата му се нормализира.

Активиране на режим на готовност „затворен нож“

За ваша безопасност уредът има „режим на готовност“, който затваря остриетата на ножицата и деактивира функцията за рязане.

За да поставите ножицата в режим на готовност: натиснете непрекъснато спусъка. Ще чуете първи звуков сигнал. Продължавайте да натискате спусъка, докато чуете следващ двоен звуков сигнал. Ножицата ще бъде затворена.

За да деактивирате режима на готовност и да активирате рязането: Натиснете два пъти спусъка. Ножицата вече е готова за употреба.

Избор на режим на отваряне.

Можете да промените размера на рязане на ножицата според вашите нужди.

Натискайте спусъка непрекъснато. След няколко секунди ще чуете звуков сигнал, но трябва да продължите да натискате, докато чуете още два звукови сигнала. Когато ги чуете, можете да пуснете и диаметърът на режещия отвор е променен.

матично изключване

Когато ножицата не се използва повече от 10 минути, тя издава звуков сигнал и се изключва автоматично. За да се върнете в работен режим, натиснете отново бутона за захранване.

Процес на рязане

	Опасност от ампутация и сериозно нараняване.
	Носете подходящи ръкавици, когато използвате машината нормално. Сензорът на системата против срязване, за моделите, оборудвани с нея, може да бъде повлиян от използването на ръкавици, така че внимавайте.
	Носете подходящо облекло, носете предпазни обувки с неплъзгащи се подметки.
	Носете защитни очила.

1. За да направите рязане, поставете клона между острието и насрещното острие и натиснете спусъка.
2. Когато устройството работи, дръжте другата ръка на поне 15 сантиметра от зоната на рязане на острието, никога не поставяйте ръката си върху острието, докато ножицата е нагоре.
3. Като предпазна мярка, дръжте минувачите на поне 1,5 m разстояние..
4. Острието може да се повреди или да блокира, ако се опитате да режете със сила клони, които са твърде големи или твърде сухи.
5. Не пипайте инструмента по време на фазата на рязане, това може да бъде опасно.
6. Не използвайте инструмента при дъждовно време.
7. Препоръчваме след ежедневна употреба да изключите ножицата и да извадите батерията от ножицата и да ги поставите в допълнителния калъф.

ВНИМАНИЕ!

В случай на трудност при рязането, проверете заряда на батерията и правилната острота на острието. По време на процеса на рязане, ако режещият диск срещне клон, който не може да отреже, той се блокира и спира, отпуснете спусъка, за да се върнете в отворено положение, след което следващото рязане може да се извърши нормално.

ВНИМАНИЕ!

Не натискайте острието настрани, за да избегнете повреда на режещия ръб на острието. Проверете работната честота на острието, за да проверите правилното работно състояние на острието.



ОПАСНОСТ!

На острието може да отнеме известно време, за да спре. Не докосвайте острието, докато се движи, за да избегнете риск от нараняване или злополука.

Съхранение

След употреба извадете комплекта литиева батерия и почистете острието.

7. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Дефектните инструменти трябва да бъдат ремонтирани от оторизиран технически сервиз. Използвайте само оригинални части, това ще гарантира правилната работа на инструмента.

ВНИМАНИЕ!

Изключете батерията и разкачете инструмента, преди да го проверите, поправите или почистите, за да предотвратите случайно стартиране и причиняване на наранявания или порязвания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Носете защитни ръкавици, преди да боравите с острието.



Когато почиствате вашите ножици, имайте предвид следните съображения. Честата проверка на инструмента ще го направи безопасен и надежден.

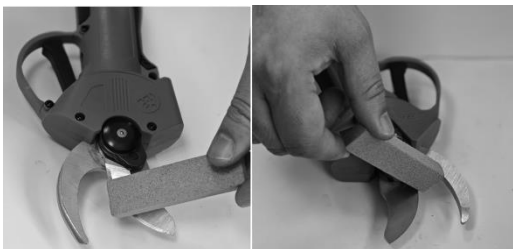
- Не мокрете и не пръскайте инструмента с вода или друга течност и не го потапяйте, това може да причини късо съединение вътре в инструмента.
- Поддържайте дръжката чиста, не добавяйте добавки или елементи, които могат да попречат на вентилацията на двигателя. Използвайте кърпа, за да почистите инструмента. Не използвайте препарати за почистване, тъй като това може да повреди повърхностите.
- Почиствайте острието след всяка употреба, защитавайте го със защитно масло.

Почистване и гресиране. Смяна на нож или контра нож. Демонтаж и монтаж.

Този процес е много важен, защото определя качеството на рязане, живота на острието и живота на батерията. Колкото по-трудно се реже, толкова повече харчи вашият уред.

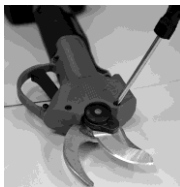
Износването на острието трябва да се контролира и проверява ежедневно и редовно, вие трябва да наточвате и смазвате острието ежедневно. Остриета в лошо състояние или лошо заточени остриета претоварват инструмента. Повреди в резултат на употреба с лошо заточени остриета не се покриват от гаранцията.

- След отваряне на острието, моля, изключете батерията.
- Двете страни на подвижното острие са полирани с помощта на точилен камък, образуващ ъгъла на сечението с острието.
- След полиране на острието, измийте го, свържете към електропровода, тествайте, затворете острието и завършете.



Ако са необходими допълнителни резервни части, винаги използвайте висококачествени оригинални резервни части на Goodyear.

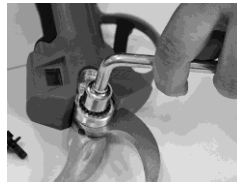
1. За безопасност извадете батерията.
2. Следвайте инструкциите стъпка по стъпка, показани на снимките, за да премахнете острието.
3. След смяната го измийте, включете острието, тествайте го и го затворете.



1. Отстранете винтовете с отвертка и отворете капака.



2. Отстранете задържащите болтове на катарамата на гайката на острието (тази стъпка е от съществено значение).



3. Свалете гайката на острието.



4. Разглобете шифта и отстранете подвижното острие.



5. Подвижно фиксирано острие..



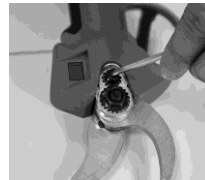
6. При смяна на остриетата е необходимо да добавите смазочно масло между остриетата.



7. Сменете острието.



8. Поставете гайката.



9. Поставете фиксиращата гайка TAB

Фиксираното острие и подвижното острие могат да се сменят независимо. Веднъж сменен, не се страхувайте, ако ъгълът между остриетата е твърде малък. Веднъж свързан, нормалният размер на отвора ще се възстанови автоматично.

8. ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не излагайте батерията на екстремни температури и не я удряйте с или срещу предмет. Теч или загуба на вътрешен електролит, както и пожар или експлозия могат да причинят сериозни наранявания.

Уверете се, че инструментът е изключен, преди да изключите батерията.

1. Винаги се уверявайте, че батерията е суха и чиста преди зареждане.
2. Уверете се, че батерията е напълно заредена, преди да използвате за първи път.
3. Батерията не е напълно заредена при закупуване, заредете я за 1,5-2 часа преди да я използвате за първи път.
4. Заредете батерията, когато е указано от LED индикатора.

-
5. Не зареждайте батериите повече от 5 часа, не изразходвайте напълно, в противен случай животът на батерията ще бъде намален.
 6. Батерията трябва да се смени, ако животът на батерията стане недостатъчен. Използвайте само оригинални батерии, предоставени от производителя.
 7. Имайте предвид правилата за безопасност и информацията за опазване на околната среда през цялото време.

Процедура за зареждане на батерията

1. Презареждайте в затворена среда при температура между +10°C и 22°C (+59°F и 68°F).
2. Свържете правилно батерията към зарядното устройство.
3. Свържете зарядното устройство към гнездото.
4. Уверете се, че се използва правилното зарядно устройство за батерията, преди да започнете да зареждате.
5. Червеният светодиод на зарядното устройство показва, че зареждането е в ход, зеленият светодиод показва, че батерията е напълно заредена. Средното време за зареждане е 1,5-2 часа
6. Изключете конектора от зарядното устройство в края на зареждането.
7. Уверете се, че батерията се зарежда поне на всеки 3 месеца по време на периодите на съхранение.

9. ИНДИКАТОРИ ЗА НИВОТО НА ЗАРЕД

Ниво на батерията на инструмента

За определяне нивото на заряд на батерията, тези два модела разполагат с LED дисплей. Когато зелената светлина свети, капацитетът на батерията е подходящ за работа.

LED	Ниво на батерията
Зелена светлина 3	100% - 75%
Зелена светлина 2	75% - 45%
Зелена светлина 1	45% - 5%
Три светлини изключени	Под 5%

Уверете се, че вашето зарядно устройство е в добро състояние. Проверете дали няма прах или мръсотия по конектора и ако е така, почистете го и се уверете, че е сух.

10. ИЗВЪРШВАНЕ НА ОТПАДЪЦИ И ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Преместете батерията от оборудването; рециклирайте батерията, инструмента, аксесоара и опаковката до вид прахосник.



Извадете батерията от устройството и рециклирайте оборудването, батериите, аксесоарите и опаковката по екологичен начин.



Не изхвърляйте батерията в битовите отпадъци, огън (опасност от експлозия) или вода. В случай на изтичане на токсичен газ или течност, повредената батерия може да причини потенциален риск за околната среда и здравето на хората.

Преди да изхвърлите батерията, моля, изразходвайте електричество. Препоръчително е да залепите двата полюса с тиксо, за да предотвратите късо съединение. Не отваряйте батерията.

Изхвърлете батерията в съответствие с местните разпоредби. Батерията трябва да бъде изпратена до станция за рециклиране на батерии за щадящо околната среда рециклиране. За подробна информация, моля, консултирайте се с местната агенция за управление на отпадъците или с нашия сервизен център.

Изхвърлете подрязаните клони в определените купчини. Не ги изхвърляйте с битовите отпадъци.

11. СЪХРАНЕНИЕ

Най-важното нещо, което трябва да имате предвид, преди да съхранявате литиево-йонните батерии във вашите ножици, е да се уверите, че батериите са напълно заредени и извадени от ножицата. Съхраняването на батерията за дълги периоди от време с малко или никакво зареждане ще я повреди.

1. Уверете се, че батерията е напълно заредена.
2. Избягвайте да съхранявате устройството в изключително горещи или студени среди.
3. Ако устройството няма да се използва за продължителен период от време, извадете батерията от ножицата, преди да я приберете.
4. Батериите и зарядните устройства трябва да се поставят на безопасно място, за да се предотврати навлизането на топлина, прах и влага, и проверете дали превключвателят на захранването е изключен.
5. Батерията трябва да се съхранява на сухо място между 10°C и 30°C.
6. Батерията трябва да се държи на разстояние най-малко 1,5 m от възможни запалими вещества.
7. За добра поддръжка на батерията я заредете напълно, преди да я приберете.
8. Когато не се използва, зареждайте батерията поне веднъж месечно.

12. ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЯ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Машината за подрязване не стартира.	Батерията е изтощена.	Заредете батерията.
	Батерията не е свързана.	Свържете батерията.
	Защитният превключвател не може да се задейства.	Отворете чрез инициране на предпазния превключвател.
	Повреда на превключвателя за включване / изключване.	Изпратете до сервизен център за ремонт.

Прекъсната работа.	Разхлабени вътрешни връзки..	Изпратете до сервизен център за ремонт.
	Повреда на превключвателя за включване / изключване.	
	Тъпо острие.	
Гореци остриета.	Пролука между острието.	Наточете или сменете острието.
	Лошо смазване, което води до прекомерно триене.	Смажете острието.
Лоша производителност на подстригване.	Смазването не е на място, което води до прекомерно триене.	Смажете острието.
	Мръсно острие.	Чисто острие.
	Тъпо острие.	Наточете или сменете острието.
	Качеството на подрязване е лошо.	Прочетете внимателно инструкциите.
	Батерията не е напълно заредена.	Заредете батерията.
Не се зарежда. Червената светлина на зарядното мига.	Батерията не е поставена правилно в зарядното устройство	Поставете батерията правилно.
	Зарядното устройство за батерията не е свързано правилно към	Свържете правилно.
	захранване.	почистете контактите на батерията.
	контактната точка на батерията е замърсена.	Сменете батерията.
	Невалидна батерия.	Сменете зарядното устройство.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ножиците с над 100 000 срязвания изискват пълна проверка и поддръжка от сервизен техник.



ВНИМАНИЕ!

не правете никакви модификации на инструмента, които биха могли да повредят работата му. Всякакви промени или всяка промяна или модификация ще анулира гаранцията на продукта.

Ако вашето устройство продължава да дава грешки или представлява някакъв проблем, различен от посочените по-горе, моля, свържете се с нашата техническа служба, за да може нашият екип да ви посъветва и да разреши проблема.

13. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	0541KWST2104
Макс. диаметър на рязане	Ø25 mm
Номинално напрежение	20 V
Номинален ток	2.0 Ah
Зарядно устройство	21.5V-1.5A

* Включва остриета за събиране на реколтата и за тръби

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd,

Address: NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA

P r o d u c t : Cordless scissors

Trade mark: PREMIUM HD20

Model: 0541KWST2104/ TC1807_20 Art.No 48546 20 V

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/30/EC

Directive 2011/65/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

Ningbo

26.08.2024

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: KINPOW TRADING Co Ltd,

Адрес: NINGBO, 8F, BUILDING 9, Китай

Продукт: АКУМУЛАТОРНА НОЖИЦА

Търговска марка: PREMIUM HD20

Модел: 0541KWST2104/TC1807_20 _20 Art.No 48546 20 V

Производителят декларира, че продуктът(ите) съответства на отбелязаното:

СТАНДАРТИ:

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

Според:

Директива 2006/42/EC

Директива 2014/30/EC

Директива 2011/65/EC

При промени в конструкцията, комплекцията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Подпис и печат:

Нингбо

26.08.2024

ГАРАНЦИОННА КАРТА

[Гаранционни условия]

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и задължително фиксиран бонус или копие от фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа кода, сериен номер, име, подпис и печат на търговеца/продавчата машина, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на получаване.

Гаранцията е валидна в рамките на указани в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на покупка. При продажба на машини, гаранционен срок започва да тече от момента на получаване срещу нейното представяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради човешка грешка в процеса на изработката или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като уреда е доставен в упълномощения сервиз.

В случай на нужда от замяна на част, възли и детайли при ремонт, дефектните такива стават собственост на сервиза и се вземат от сервизния работник за отчетност.

Желателно е, даденото да се достави в упълномощения сервиз в оригиналната опаковка, в противен случай сервиза не носи отговорност за козметичните повреди, настъпили по време на престоя и в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престоя на уреда в сервиза.

Високият и сервиза не могат да бъдат отговорни за протусили подли и последвали загуби вследствие на дефект на стола и престоя в сервиза.

При потвърден единствен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервиз. При възникване на спорни ситуации между клиент и сервиз на територията на България се подписва протокол за съгласие за експертна оценка от независима акредитирана лаборатория. Споровището се подписва протокол за съгласие. Винаги трябва възстановява претърпяните щети под уред, започва разходите за експертиза, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ! Подправяне, неправилни или неправомерно ползване гаранционни карти са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача когато:

1. Купувачът не предоставя оригинална гаранционна карта с ясни бонус или копие на фактурата доказващи закупуването на уреда на територията на България и инструкции за експлоатация.
2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
3. Несъответствие между дадените в гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикет.
4. Не са отстранени нарушението при експлоатация, описани в улазването.
5. Когато се установят нарушения във външното състояние на уреда.
- 5.1. Отавянето му от клиента или от упълномощения сервиз по какъвто и да е повод, когато се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт, води до отпадане на гаранцията.
- 5.2. Високият прехвърляне по кортуса применения от удар, нетисък, абразивна или химическа разваляща среда и висока температура.
- 5.3. Прехвърляне или помяна на ел. кабел и механична повреда на шестост.
- 5.4. Случаи, когато клиент или извършват в състояние на удар или извършват неправилно на външна част.
- 5.5. Силово замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение и не полагане грижи за уреда.
- 5.6. Ръждя, неперсистираща за нива (гаранционен) уреда, показваща липса на грижа за правилно съхранение и експлоатация.
- 5.7. Повреди от чуждороден прах.
- 5.8. Повреди, причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или несъответстващи консумативи и компоненти на горивни смеси.

6. Когато се установят външни дефекти на уреда.
- 6.1. Повреда, причинена от претоварване или нарушена вентилация.
- 6.2. Повреда, извършена се в пробно или в оферта на стопане на козалици.
- 6.3. Повреда, извършена в присъствието на ултразвук.
- 6.4. Вътрешни повреди, причинени от удар, нетисък или извършване на неправилно.
7. Извършен мислен ресурс (когато е посочен в улазването) не се счита за дефектен дефект.
8. Когато в гаранционен срок се подадени бързо явяващи се щети.

При несъответствие на потребителската стока в договора за продажба, потребител има право да продава рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяна с нова, освен ако това е нецелесъобразно или изборът от него начин за обещане е нецелесъобразен в сравнение с други.

Потребител може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се продава стоката в рамките на един месец от предаването на рекламацията от потребителя.

Потребител не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

→ **Ваше упълномощение фирмата продава резервни части за излизане гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиза.**

и много други!



За повече на резервни части:

Информирайте се за оторизирани сервизи от продавача на уред.

Телефон на продавача:

Резервни части на всички предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервизи, към които може да се обръщате за съдействие.



ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ
СОФИЯ
кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
02 / 942 34 69
02 / 942 34 71; 02 / 942 34 69
СЕРВИЗИ В СТРАНАТА
с. ТРУД / ПЛОВДИВ
0876 482 376; 0886 863 109
бул. Атанас Москов 13
052 / 55 38 00; 0888 803 327
Скофия 1517,
бул. Ботевградско шосе 44
Складови бази:
Плевен, ул. Вит 15
Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
Барна, кв. "Владиславов", бул. "Атанас Москов" № 13
Тел.: 02 / 942 34 00
Тел.: 064 / 800 231
Тел.: 032 / 953 666
Тел.: 052 / 553 800

На гаранционно обслужване не подлежат всички аксесоари и консумативи, както и тавила, които нямат стигер със сериен номер като: абелни, приспособени за носене, предпазители, маршурци, вентили, гъвкави връзки, надрънници, бутони, задвижващи устройства, пружини и детайли, шини, вериги, шпунт, стартери, ръкохватки за командване на машината за бензинови машини, четки, лагери, патроници, заваряващи ръкавици, миски, прес, смесители, бутала, водни, топлинни, електрични, лампи, батерии, механизми нарязвания и водостопане на удари и работа на сухо, стоещи електрически предпазители и защити.

Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано в следните случаи:

1. Боеви удари или неизправност в токава мрежа, пожар, наводнение, природни бедствия или други форсмажорни обстоятелства, които са явни контрола на вносители или произволители.

2. При повзване на стокта не по предназначение, както и използването на коби, уреди за кафево и др. подобни.

3. При неправилно съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделията.

4. В случаи на подаване на външни тела и обекти от капака и др. е характер като: камъчета, пясък, насекоми и др. подобни.

5. Повреди вследствие сътресения, удар, ел. или механично претоварване, получени от небрежно отношение или транслоктиране.

6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несъобразни движещи компоненти, разбити редовни съединения, счупен ел. ключ, счупен или изкривен шпиндел.

7. Повреда на ротор и стартер, причинена от претоварване, извършване се в запалване на ротора и стартера, вследствие на сполване на изолациите или сполване на електроустройствата, причинено от прекомерно и продължително претоварване. Както и повреда от претоварване, извършване се в равномерно одетиване на коленора.

8. Непоставяне на придружаващите инструкции за експлоатация.

Целта на сервиз е за запазва правото в отделни случаи или за отделни класове изделия да извършва мястото на ремонт на съответния артикул.

Този сервиз няма право по какъвто и да е повод да измъква условията на гаранцията.

Този сервиз е допълнение и не ограничават правата на потребител по българското законодателство.

не на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки

Чл. 39.

(1) Търговската гаранция обхваща този, който е предоставен съобразно условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговска гаранция или в съдържанието на всяка една от частите, издадени преди или по време на сключване на договора.

(2) Когато произвоителят предоставя на потребителя търговска гаранция за трайност на някои стоки за определена период от време, произвоителят отговаря пряко пред потребителя през целия срок на търговската гаранция за трайност на стоките по отношение на ремонта или заместване на стоките. Съгласно чл. 34. Произвоителят може да предостави на потребителя по-благприятни условия за предоставяне на търговска гаранция за трайност.

(3) Когато условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговска гаранция са по-малко благоприятни за потребителя в сравнение с тези в съдържанието на всяка една от частите, издадени преди или по време на сключване на договора, съгласно условията, приложими в регламента относно търговската гаранция, с изключение на случаите, когато преди сключването на договора производителят за търговската гаранция е била коригирана по същия начин като този, по който е била направена, или по подобен начин.

Чл. 40.

(1) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция се предоставя на потребителя на гарант носителя най-късно при доставянето на стоките.

(2) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция включва следната информация:

1. ясно посочване, че при несповестивост на стоки потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с дадено и че търговската гаранция не защита тези средства за защита на потребителя;
 2. името и адреса на лицето, предоставящо търговската гаранция;
 3. процедурата, която потребителят трябва да следва, за да получи изпълнението на търговската гаранция;
 4. посочване на стоките, за които се прилага търговската гаранция, и
 5. условията на търговската гаранция.
- (3) Информацията по ал. 2. трябва да бъде ясно, разбираема и лесна за четене. Информацията задължително се предоставя на български език.
- (4) Независимо на някои от изискванията на ал. 2 и 3 не защита обявяващи характер на търговската гаранция за лице, предоставящо гаранцията, и потребителят може да се ползва не на ней и да претендира за изпълнение на посоченото в заявлението за предоставяне на търговска гаранция.

Гаранционна карта

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:			Вид на ремонта:			Вид на ремонта:		